



Per la diffusione immediata: 05/09/2017    **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

## **IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA LA DEDICA DEL PARCO STATALE DENNY FARRELL RIVERBANK**

***Il Governatore ha inoltre annunciato il completamento del ponte pedonale da 25 milioni di dollari sopra Henry Hudson Parkway, intitolato al Deputato Herman "Denny" Farrell***

***Il Deputato si è ritirato dopo 42 anni di servizio nell'amministrazione pubblica***

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha reso onore al pensionamento del Deputato Herman "Denny" Farrell Jr., dedicandogli il parco statale più visitato di New York City, che ora sarà conosciuto come il parco statale Denny Farrell Riverbank. Inoltre, il Governatore ha annunciato il completamento del caratteristico ponte pedonale e ciclabile, da 25 milioni di dollari, che passa sopra Henry Hudson Parkway ed intitolato al Deputato Herman "Denny" Farrell, questa struttura permetterà un migliore accesso al litorale del fiume Hudson. Durante 42 anni, Farrell ha rappresentato Harlem, Washington Heights, Hudson Heights, Sugar Hill e Hamilton Heights presso l'Assemblea, questo gli ha permesso di divenire il terzo membro nella storia dell'Assemblea dello Stato di New York per quanto riguarda la durata del servizio.

"Il modello esemplare di impegno nell'amministrazione pubblica dimostrato da Denny, lo ha portato a non tirarsi mai indietro quando c'era da lottare per le sue convinzioni, restando allo stesso tempo sempre predisposto a scendere a compromessi con l'opposizione per raggiungere gli obiettivi", **ha dichiarato il Governatore Cuomo.** "Un pioniere fondamentale nella creazione di questo parco 24 anni or sono, non esiste un miglior tributo al suo servizio che rinominare in suo onore il parco statale Denny Farrell Riverbank e il ponte pedonale Henry Hudson Parkway. Questi importanti luoghi di interesse fungeranno da promemoria per milioni di newyorkesi e visitatori in merito al lavoro portato a termine da Denny per migliorare le vite di donne e uomini di New York City e in tutto lo Stato."

"È stato un privilegio lavorare al fianco di uomini e donne che lottano ogni giorno per migliorare le vite dei newyorkesi, non solo a Northern Manhattan, ma in tutto lo Stato", **ha dichiarato Denny Farrell.** "Sono profondamente onorato della dedica del parco statale Riverbank da parte del Governatore Cuomo e dell'Assemblea legislativa, e nutro grandi speranze in merito al fatto che la prossima generazione di leader

continuerà a mantenere i valori sui quali è stata fondata New York, continuando a fare del bene per le persone che vivono in ogni comunità dello Stato.”

Il servizio del Deputato Farrell include 23 anni come Presidente del Comitato metodi e mezzi (Ways and Means Committee); adesione al Caucus legislativo per neri, portoricani, ispanici e asiatici (Black, Puerto Rican, Hispanic and Asian Legislative Caucus); e come Presidente del Comitato delle banche (Banks Committee) per oltre un decennio, dove ha ottenuto importanti successi in merito alla protezione dei consumatori per quanto riguarda il settore delle carte di credito e quello dei leasing per le auto. Inoltre, ha lavorato per 28 anni come Presidente del Partito democratico di Manhattan e per sei anni come Presidente del Comitato democratico dello Stato di New York (New York State Democratic Committee).

### **Parco statale Denny Farrell Riverbank**

Il Governatore ha rinominato ufficialmente il parco durante la cerimonia per rendere onore al Deputato Herman “Denny” Farrell, alla all’evento hanno partecipato oltre 325 tra dignitari e residenti. Il parco statale Denny Farrell Riverbank è un luogo ricreativo esteso su 28 acri, creato con strutture paesaggistiche su differenti livelli e posizionato ad un’altitudine di 69 piedi sul fiume Hudson. Il concetto del parco è databile agli anni ‘60, quando il governo federale diede istruzioni alla città per la costruzione di un impianto per il trattamento delle acque reflue dato che fino a quel momento le fognature di Manhattan venivano scaricate direttamente nel fiume Hudson. La decisione della città di costruire l’impianto sul fiume Hudson, presso West Harlem, portò i leader comunitari a richiedere la costruzione di un parco che integrasse la costruzione della struttura, un progetto precedentemente portato a termine solamente in Giappone. Dopo l’elezione del Governatore Mario Cuomo nel 1982, il Deputato Farrell lavorò a fianco del Governatore per finanziare il parco. Il 27 maggio 1993, il Governatore Mario Cuomo celebrò l’apertura del parco dopo anni di progettazione e costruzione, il primo parco statale di Manhattan.

Dall’apertura del parco, Farrell continuò costantemente ad esserne un sostenitore, oltre ad esserne un visitatore regolare. Il parco vanta 3,1 milioni di visitatori annuali ed è cresciuto fino a divenire il quarto parco statale più visitato nello Stato di New York, così come divenendo il parco più visitato di New York City. Fin dalla 2012, Farrell ha sostenuto l’investimento statale da 11,9 milioni di dollari nelle strutture del Riverbank attraverso il finanziamento NY Parks 2020, questo ha permesso miglioramenti a campi da basket, manto erboso artificiale, tracciati e pista di ghiaccio, tra le dozzine di altri progetti. Più recentemente, Farrell ha aiutato a garantire 600.000 dollari in finanziamenti statali per i lavori di rinnovamento, da un milione di dollari, pianificati per ammodernare questo centro culturale con 800 posti a sedere.

I miglioramenti presso il parco statale Denny Farrell Riverbank riflettono l’impegno da parte del Governatore nella rivitalizzazione del sistema dei parchi e per quanto riguarda il miglioramento della possibilità di sfruttare strutture per attività ricreative all’aria aperta. Il programma del Governatore Cuomo NY Parks 2020 è un impegno pluriennale nell’investimento da 900 milioni di dollari nei parchi statali. Il Bilancio esecutivo 2017-18 del Governatore assegna 120 milioni di dollari a questa iniziativa.

## **Ponte pedonale intitolato al Deputato Herman “Denny” Farrell**

Inoltre, il Governatore ha annunciato il completamento del ponte pedonale da 25 milioni di dollari sopra Henry Hudson Parkway sulla 151st Street a Manhattan, il quale migliorerà l'accesso ai parchi di Fort Washington e Riverside per ciclisti e pedoni, così come un tracciato di 750 miglia ad utilizzo multiplo lungo l'Empire State, il quale diverrà il più lungo tracciato statale a livello nazionale, il cui completamento è atteso per il 2020.

Il progetto del ponte pedonale consiste in una campata lunga 270 piedi sopra Henry Hudson Parkway e i binari del treno Amtrak, sulla 151st Street, e rampe su ogni lato conformi alla Legge per gli americani con disabilità (Americans with Disabilities Act). Il progetto della rampa sul lato orientale lungo Riverside Drive include:

- Muri di sostegno con facciata in pietra sul lato orientale, in modo da adattarsi all'attuale aspetto in pietra;
- Progettazione moderna della rampa sul lato occidentale situata sulla banchina del fiume;
- Nuove architetture paesaggistiche attorno ai piedritti del ponte e lungo il terrapieno occidentale; e
- Installazione di illuminazione a LED.

**Il Leader della maggioranza al Senato John J. Flanagan ha dichiarato:** “Per oltre quattro decenni, il Deputato Herman ‘Denny’ Farrell ha dedicato la sua vita all'amministrazione pubblica. La sua presenza ad Albany mancherà molto, sia come funzionario pubblico che come gentleman. L'ammontare di tempo che ha passato conducendo udienze relative al bilancio e portando a termine dibattiti dettagliati sui piani di spesa dello Stato e le relative normative, sono state importantissime risorse per tutti noi dell'Assemblea legislativa. Non riesco a pensare ad un modo migliore che intitolare questo parco a suo nome, per onorare la devozione di Denny nei confronti dei suoi elettori e del nostro Stato durante il corso della sua vita.”

**Il Portavoce dell'Assemblea Carl Heastie ha dichiarato:** “Servire al fianco di Denny Farrell nell'Assemblea legislativa statale è stato un onore che ricorderò per tutta la vita. Lui ha servito con dignità e onore i suoi elettori e il nostro Stato, guadagnandosi rispetto e ammirazione dei membri del suo partito e dell'opposizione. È difficile descrivere il significato che Denny ha avuto per l'Assemblea. Mentre sono orgoglioso di aiutare ad onorare Denny dedicandogli un parco, è il suo duro lavoro per migliorare lo Stato che cementerà la sua eredità. Durante tutto il corso degli anni nei quali Denny ha lavorato per l'Assemblea, non si è mai dimenticato dei cittadini della sua comunità e del perché lo abbiano scelto per rappresentarli ad Albany. Denny è stato la forza trainante dietro alcune delle iniziative legislative più importanti di New York nel corso degli ultimi quarant'anni, introducendo iniziative a bilancio che hanno aiutato a migliorare le vite di milioni di cittadini. Sono onorato di prendere parte nel dedicare questo parco al nome di Denny e sono orgoglioso di poterlo chiamare amico e collega.”

**Jeff Klein, Leader della Conferenza democratica indipendente (Independent Democratic Conference, IDC) al Senato, ha affermato:** “Per oltre 40 anni, il Deputato Farrell è stato una figura fondamentale ad Albany. Dal momento nel quale venni eletto per la prima volta all'Assemblea, lui ha guidato il Comitato metodi e mezzi, discutendo

eloquentemente il bilancio durante ogni anno. La sua presenza e conoscenza mancheranno profondamente nella capitale. In ogni caso, la sua eredità continuerà a vivere attraverso questa onorificenza, così che i suoi elettori e tutti i newyorkesi possano ricordarsi dei suoi enormi contributi allo Stato.”

**Il Leader democratico al Senato Andrea Stewart-Cousins ha affermato:** “Il Deputato Herman ‘Denny’ Farrell ha dedicato la sua vita a servire lo Stato di New York, ed è semplicemente giusto riconoscere e onorare la sua dedizione. Intitolare l’Upper West Side del parco statale Riverbank in onore di Denny Farrell è un giusto tributo ai suoi oltre 50 anni nell’amministrazione pubblica. Sono orgoglioso di aver sostenuto questo riconoscimento per il Deputato Farrell, e spero possa godersi il suo meritato pensionamento.”

**Il Membro del Congresso Adriano Espaillat ha dichiarato:** “Congratulazioni al Deputato dello Stato di New York Herman (Denny) Farrell per i suoi oltre 50 anni dedicati all’amministrazione pubblica, includendo 42 anni presso l’Assemblea legislativa statale. Denny è un amico personale e un mentore, e sono onorato di aver lavorato al suo fianco fin dal mio primo incarico nella pubblica amministrazione oltre vent’anni fa. I decenni da lui passati nell’amministrazione pubblica hanno ispirato moltissimi di noi a seguire il suo glorioso esempio, e intitolando questo parco in suo onore, continueremo a mantenere la sua eredità, ispirando la prossima generazione di funzionari pubblici.”

**Il Supervisore dei conti Scott M. Stringer ha puntualizzato:** “Per oltre quarant’anni è stato apprezzato dai suoi vicini, dimostrandosi un’icona di New York. Sarebbe difficile trovare qualcuno con una carriera straordinaria quanto quella di Denny Farrell, e non riesco a pensare a un tributo migliore alla sua vita dedicata all’amministrazione pubblica che intitolare questo parco a suo nome. La sua eredità continuerà così a vivere.”

**Letitia James, la Rappresentante legale pubblico di New York City, ha commentato:** “Oggi abbiamo l’opportunità di onorare il lavoro che Denny Farrell ha portato a termine durante tutta la sua vita e tutto ciò che ha fatto per la gente di New York. Denny è stato un leader all’avanguardia, un sostenitore di New York City, e un’ispirazione per i democratici di tutto lo Stato e di tutta la nazione. È stato un privilegio lavorare con lui nel corso degli anni, ed elogio il Governatore Cuomo e l’Assemblea legislativa per aver deciso di rinominare questo importante parco statale in suo onore, ora questa struttura sarà conosciuta come parco statale Denny Farrell Riverbank.”

**La Commissaria per i parchi statali dello Stato di New York (New York State Parks) Rose Harvey ha commentato:** “I newyorkesi devono molto alla leadership del Deputato Farrell, includendo il suo lavoro costante per creare e migliorare il parco statale Riverbank. Intitolare a suo nome questo straordinario, gioioso e costruttivo spazio di aggregazione presso West Harlem è un ottimo modo di onorare la sua eredità.”

**La Commissaria facente veci del Dipartimento dei trasporti (Department of Transportation) dello Stato di New York Cathy Calhoun ha affermato:** “Il Deputato Denny Farrell aveva in mente un ponte presso la 151st Street, una struttura che avrebbe migliorato la qualità della vita della comunità e dei suoi residenti. Sono

enormemente orgogliosa che grazie al Governatore Cuomo e al Dipartimento dei trasporti, questa visione sia stata finalmente realizzata.”

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418